

Sabinov

Spravodajca mesta

ročník XL | číslo 3 | marec 2017 ISSN 1338-9238



10

Rozhovor

So spisovateľkou Danicou Jančárovou



12

Karneval na ľade

Aj tento rok sme mohli na zimnom štadióne vidieť všakovaké masky na korčuliach



14

FBC Predator v semifinále!

Sabinovskí floorbalisti pokračujú v bojoch o postup do extraligy

MAREC – MESIAC KNIHY

Poznáte našich domácich spisovateľov?

autor: m.j.

Milí čitatelia Spravodajcu mesta Sabinov, ak by sme sa chceli dopátrať k pôvodu marca - mesiaca knihy, dostali by sme sa k osobnosti šíriteľa vzdelanosti medzi chudobným slovenským ľudom, ľudového básnika a „misionára slovenského národa“, Mateja Hrebendu-Hačavského. S batôžkom kníh, palicou v ruke putujúc po kraji, ne veľmi dbajúc o hmotné bohatstvo či slávu – tak ho mohli poznať a stretávať jeho súčasníci. Sám slepý, iným otváral oči a učil ich milovať knihy. História sa mu odvdáčila tým, že mesiac jeho narodenia a úmrtia bol v roku 1955 vyhlásený za mesiac knihy. Marec je tiež vítanou príležitosťou pripomenúť si ľudí, ktorí svoj literárny talent nenechali ležať ladom, ale sprostredkovali svoje zážitky, pocity a poznatky iným. A aj keď si to možno ani neuvedomujeme, stretávame sa s nimi v uliciach Sabinova, na kultúrnych či spoločenských podujatiach. Možno nie sú všetci v povedomí celého Slovenska, nepíše sa o nich v encyklopédiách, ale pre zviditeľnenie svojho mesta a regiónu robia mnoho. Reč je o regionálnych autoroch. V Mestskej knižnici v Sabinove sme sa už mali tú česť stretnúť s niektorými na besedách či uvádzaní do života ich kníh. Boli to napr. poetka, ktorej verše sú bohaté láskou k človeku **Margita Šurinov**, či autorka básnických zbierok, sabinovská rodáčka **Emília Husárová**. Nad-



šencom regionálnej histórie je **Štefan Staviarsky**, vďaka ktorému zostane zachovaná nejedna legenda z nášho mesta a okolia. História židovstva a tému holokaustu v Sabinove zasa zmapovali **Soňa Bazlerová** a **Walter Frohman**. **Štefan Fedor** je autorom poviedkových poetických i rozprávkových kníh, viažucich sa k nášmu mestu, fotograf **Dionýz Dugas** tvorcom bohatých obrazových publikácií o Sabinove, ale aj o liečivej sile byliniek, mladá talentovaná **Laura Fečová** nedávno vydala dievčenský román a vyštudovaný historik **Juraj Vrábel ml.** sa venuje artefaktom spätým s filmom Obchod na korze. Prijmite naše poďakovanie za všetko, čo pre Sabinov a oživenie jeho literárneho genia loci robíte. Vaše knihy majú vyhradené čestné miesto v našej knižnici i povedomí čitateľov. Veríme, že ich bude aj naďalej pribúdať. Dôkazom, že literárne talenty nám robia dobré meno aj za hranicami Slovenska, je aj tvorba Sabinovčanky **Danky Jančárovej**, žijúcej vo Švajčiarsku, ktorá v súťaži Jurinova jeseň získala čestné uznanie za svoje poviedky a rozhovor s ňou prinášame na strane 10.

Skúste si teda pripomenúť pamiatku Mateja Hrebendu návštevou knižnice a pohladením duše cez dobrú knihu. Ste srdečne vítaní. «

BÁSEŇ

Víla

Ako krajka z pavučiny,
tkaná množstvo dní,
lieta si víla sama, sama bielou krajinou,
so svojou dušou malou, nevinnou.
Lieta si pomedzi hrivu belasých koní,
smutný čas v nás náhle mení.
„Už je čas - snehu nikde niet,“
šepká si nežne pár priateľských viet:
Víla je slnko, ktoré na diaľku žiari,
smeje sa na každej ľudskej tvári.
Ako kvapky dažďa, na zem padá,
šťastné telo, jar, na zem tíško sadá.

Lucia Puškášová, 16 rokov



VÝZVA PRISPIEVATEĽOM:

Milí prispievatelia Spravodajcu, chceli by sme Vás požiadať, aby ste nám svoje príspevky zasielali do 21. dňa v mesiaci. Ak prídu príspevky po tomto dátume, budeme nútení ich neuverejniť. V posledných mesiacoch sa to stalo často, čím došlo k tomu, že sa výroba mesačníka predĺžila. Ak viete, že nejaké podujatie sa koná okolo tohto dátumu, tak nás prosím o tom informujte, aby sme v čase zoradovania príspevkov a ich korektúr ešte ráтали s Vaším príspevkom. Prosíme, aby ste nás informovali mailom na: riaditel@kulturnestredisko.sk alebo na zuzana.hudacova@kulturnestredisko.sk.

Vyberáme z uznesení zo zasadnutia MsZ zo dňa 23.2.2017

- Mestské zastupiteľstvo **berie na vedomie Správu o kontrolnej činnosti za IV. štvrtrok 2016** predloženú hlavným kontrolárom podľa § 18f ods. 1 písm. e) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.
- Mestské zastupiteľstvo **berie na vedomie Správu o kontrolnej činnosti za rok 2016**.
- Mestské zastupiteľstvo **berie na vedomie Správu o vybavovaných sťažnostiach a petíciách v roku 2016**.
- Mestské zastupiteľstvo **berie na vedomie Stanovisko hlavného kontrolóra k I. zmene rozpočtu mesta na rok 2017 a schvaľuje:**

I. zmenu rozpočtu mesta na rok 2017 v členení podľa príjmov a výdavkov

- Objem bežných príjmov vo výške 8 731 728 €
- Objem bežných výdavkov vo výške 8 335 427 €
- Objem kapitálových príjmov vo výške 1 820 761 €
- Objem kapitálových výdavkov vo výške 3 181 230 €
- Objem príjmových finančných operácií vo výške 1 168 606 €
- Objem výdavkových finančných operácií vo výške 204 438 €

I. zmenu rozpočtu mesta na rok 2017 v členení podľa programov

P. č.	Názov programu	Bežné výdavky v €	Kapitálové výdavky v €
1.	Služby občanom a iné interné služby	135 722	0
2.	Bezpečnosť	237 120	10 000
3.	Verejné priestranstvá	761 341	297 000
4.	Školstvo	4 337 533	77 580
5.	Sociálna oblasť	923 206	6 000
6.	Občianska vybavenosť	0	2 686 150
7.	Kultúra a šport	409 720	64 500
8.	Správa mesta	1 530 785	40 000
	SPOLU	8 335 427	3 181 230

I. zmenu rozpočtu mesta na rok 2017 na úrovni hlavnej kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie

Hlavná kategória ekonomickej klasifikácie	rozpočet 2016
100 Daňové príjmy	5 118 589
200 Nedaňové príjmy	761 853
300 Granty a transféry	4 672 047
400 Príjmové operácie	676 757
500 Prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné operácie	491 849
PRÍJMY SPOLU	11 721 095
600 Bežné výdavky	8 335 427
700 Kapitálové výdavky	3 181 230
800 Výdavkové operácie	204 438
VÝDAVKY SPOLU	11 721 095

- Mestské zastupiteľstvo **prerokovalo** predložený materiál a podľa § 11 ods. 4 o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a **schvaľuje** dotácie z rozpočtu mesta vo výške 32 300,- € nasledovne:

P. č.	Žiadateľ	Výška dotácie €	Použitie dotácie podľa rozpočtu žiadateľa
1.	Karate klub Sabinov	1 000,00	Cestovné, štartovné, klubové teplákové súpravy
2.	Šachový klub Sabinov	2 000,00	Cestovné, ubytovanie
3.	Tvoriví umelci Šariša	1 000,00	Materiálne vybavenie
4.	Klub silového trojboja T+T	1 000,00	Doprava
5.	Mestský futbalový klub Slovan Sabinov	9 000,00	Štartovné, poplatky VsFZ, doprava
6.	Únia žien Slovenska	150,00	Doprava
7.	Mládežnícky mestský basketbalový klub Sabinov	600,00	Doprava, ubytovanie
8.	Mládežnícky mestský basketbalový klub Sabinov	1 000,00	Doprava, ubytovanie
9.	Romix	150,00	Medaily, futbalová lopta, brankárske rukavice, tričká, perá
10.	Hokejový klub Sabinov	8 000,00	Prenájom priestorov na tréning, doprava, materiálne zabezpečenie
11.	Karate klub Katsudo Sabinov	4 000,00	Ubytovanie, doprava, štartovné
12.	Sabinovský florbalový klub	4 400,00	Ubytovanie, štartovné, licencie a poplatky vyplývajúce z predpisov SZFB, doprava, rozhodcovia, materiálne vybavenie
	SPOLU	32 300,00	

- Mestské zastupiteľstvo **schvaľuje** Všeobecné záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 1/2017, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 14/2016.
- Mestské zastupiteľstvo **schvaľuje** Všeobecné záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 2/2017 o určení miesta a času zápisu detí do 1. ročníka základných škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Sabinov.
- Mestské zastupiteľstvo **schvaľuje:**
 - 1. dlhodobý prenájom nehnuteľnosti v k. ú. Drienica, LV č. 863:**
 - pozemok CKN p. č. 1475/12 ostatné plochy o výmere 96 m², ktorý bol vyhotovený geom. plánom č. 44/2016 zo dňa 6.12.2016 z pôvodnej parcely EKN p. č. 915/1 pre firmu O2 Slovakia, s. r. o., Einsteinova 24, Bratislava na dobu 30 rokov. Výška nájomného 1500,- € ročne.
 - Prenájom je riešený v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, t. j. dôvody osobitného zreteľa. Dôvodom osobitného zreteľa je výstavba telekomunikačného stožiaru za účelom dostupnosti a pokrytia signálu.
- Mestské zastupiteľstvo **odvoláva** Ondreja Ungvarského a **schvaľuje** Šimona Vaňu ako nového člena komisie pre veci Orkucanské.
- Mestské zastupiteľstvo **schvaľuje** Michala Repaského za člena Rady školy pri ZŠ 17. novembra v Sabinove za zriaďovateľa.
- Mestské zastupiteľstvo **schvaľuje** nového člena do valného zhromaždenia spoločnosti Mestské lesy spol. s.r.o. - zamestnanca mestského úradu v Sabinove Michala Repaského.
- Mestské zastupiteľstvo **schvaľuje** nového člena do dozornej rady VPS, s.r.o. v Sabinove - zamestnanca VPS, s.r.o. v Sabinove – Zuzanu Kravcovú.

- Mestské zastupiteľstvo **schvaľuje** zaradenie Elokovaného pracoviska, Námestie slobody 7, 083 01 Sabinov do siete škôl a školských zariadení ako súčasti Súkromnej základnej školy, Námestie slobody 100, 083 01 Sabinov od 1.9.2018.
- Mestské zastupiteľstvo **schvaľuje**:
 1. Zámer investičnej akcie – Rekonštrukcia verejného osvetlenia v meste Sabinov - obnova celej sústavy verejného osvetlenia.
 2. Financovanie investičnej akcie Rekonštrukcia verejného osvetlenia v meste Sabinov formou vlastnej investície prostredníctvom návratných zdrojov financovania

– dlhodobým bankovým úverom v objeme do výšky 1 000 000 €.

- Mestské zastupiteľstvo **schvaľuje** Konceptiu rozvoja cestovného ruchu v Sabinove na roky 2017 – 2025.

► **Celé znenia uznesení MsZ, hlasovania, zápisnicu a zvukový záznam z priebehu MsZ nájdete na:**

<http://www.sabinov.sk/mesto-sabinov/samosprava/uznesenia.html>

<http://www.sabinov.sk/mesto-sabinov/samosprava/hlasovanie.html>

<http://www.sabinov.sk/mesto-sabinov/samosprava/zvukove-zaznamy-msz.html>

<http://www.sabinov.sk/mesto-sabinov/samosprava/zapisnice.html>

ZÁMER PRIAMEHO PRENÁJMU MAJETKU MESTA SABINOV

(zvereného do správy
Mestského kultúrneho strediska v Sabinove)

Mestské kultúrne stredisko v Sabinove (ďalej len „MsKS“) v súlade s § 9a ods. 9 v spojitosti s § 9a ods. 5 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejňuje zámer priameho prenájmu majetku mesta Sabinov v správe MsKS:

- **predmet nájmu:** časť pozemku – plocha pre umiestnenie predajného stánku v areáli Mestského kúpaliska Sabinov, ktorej lokalizácia je presne vymedzená o celkovej výmere 45 m², plocha sa člení nasledovne:
 - a) plocha pre umiestnenie predajného stánku o výmere 25 m²
 - b) plocha pre umiestnenie terasy o výmere 20 m²
- **účel nájmu:** umiestnenie a prevádzkovanie stánku na sezónny predaj tovarov a služieb návštevníkom Mestského kúpaliska
- **doba nájmu:** od 01.06.2017 do 15.09.2017
- **cena nájmu:** min. 12,5 €/m² za celú dobu nájmu

V cene nájomného nie je zahrnutá výška úhrady za služby, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním predmetu nájmu (elektrická energia na základe skutočného odberu meraného podružným elektromerom, vodné a stočné). Nájomné bude splatné do 15. 07. 2017.

Vzor nájomnej zmluvy je uvedený na webovej stránke www.kulturnestredisko.sk.

K uvedeným nehnuteľnostiam môžu prípadní záujemcovia písomne predložiť cenovú ponuku najneskôr v lehote do 31.03.2017 do 12.00 h (cenová ponuka zaslaná poštou musí byť najneskôr 31.03.2017 už zapísaná v došlej pošte MsKS).

Cenovú ponuku je potrebné zaslať na adresu: Mestské kultúrne stredisko v Sabinove, Ul. Janka Borodáča 18, 083 01 Sabinov, resp. doručiť osobne s vyznačením „Neotvárať - Zámer prenájmu nehnuteľností – Mestské kúpalisko“.

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- kedykoľvek meniť podmienky zámeru alebo zrušiť tento zámer;
- o zrušení zámeru budú navrhovatelia, ktorí podali návrhy, písomne upovedomení;
- zrušenie zámeru bude zverejnené na www.kulturnestredisko.sk;
- predĺžiť lehotu na oznámenie výberu najvhodnejšej cenovej ponuky;
- odmietnuť všetky predložené cenové ponuky.

Bližšie informácie poskytne: Štefan Kušnír, tel.: 0907 455 848

ZÁMER PRIAMEHO PRENÁJMU MAJETKU MESTA SABINOV

(zvereného do správy
Mestského kultúrneho strediska v Sabinove)

Mestské kultúrne stredisko v Sabinove (ďalej len „MsKS“) v súlade s § 9a ods. 9 v spojitosti s § 9a ods. 5 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejňuje zámer priameho prenájmu majetku mesta Sabinov v správe MsKS:

- **predmet nájmu:** časť futbalového štadióna – priestory o výmere 21 m² na 1. poschodí futbalovej tribúny
- **účel nájmu:** poskytovanie pohostinských služieb návštevníkom futbalového štadióna počas futbalových zápasov
- **doba nájmu:** od 31.3.2017 do 30.11.2017 (prvá časť nájmu) a od 15.3.2018 do 30.11.2018 (druhá časť nájmu), vždy v čase od 60 minút pred začatím futbalového zápasu do 60 minút po skončení futbalového zápasu
- **cena nájmu:** 46,47 €/m²/rok, za celú dobu nájmu **101,60 €** (celková cena nájmu je prepočítaná alikvotne k časovej dobe využitia prenajatých priestorov počas futbalových zápasov)

V cene nájomného nie je zahrnutá výška úhrady za služby, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním predmetu nájmu (elektrická energia, vodné a stočné).

Nájomné bude splatné v dvoch splátkach – prvá polovica do 15 dní od podpísania nájomnej zmluvy a druhá polovica do 31.3.2018.

Vzor nájomnej zmluvy je uvedený na webovej stránke www.kulturnestredisko.sk.

K uvedeným nehnuteľnostiam môžu prípadní záujemcovia písomne predložiť cenovú ponuku najneskôr v lehote do 15.3.2017 do 12.00 h (cenová ponuka zaslaná poštou musí byť najneskôr 15.03.2017 už zapísaná v došlej pošte MsKS).

Cenovú ponuku je potrebné zaslať na adresu: Mestské kultúrne stredisko v Sabinove, Ul. Janka Borodáča 18, 083 01 Sabinov, resp. doručiť osobne s vyznačením „Neotvárať - Zámer prenájmu nehnuteľností – futbalový štadión“.

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- kedykoľvek meniť podmienky zámeru alebo zrušiť tento zámer;
- o zrušení zámeru budú navrhovatelia, ktorí podali návrhy, písomne upovedomení;
- zrušenie zámeru bude zverejnené na www.kulturnestredisko.sk;
- predĺžiť lehotu na oznámenie výberu najvhodnejšej cenovej ponuky;
- odmietnuť všetky predložené cenové ponuky.

Bližšie informácie poskytne: Štefan Kušnír, tel.: 0907 455 848

KALENDÁR ZBERU ODPADOV NA ROK 2017



Marius Pedersen

JANUÁR 2017						
P	U	S	Š	P	S	N
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

FEBRUÁR 2017						
P	U	S	Š	P	S	N
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

MAREC 2017						
P	U	S	Š	P	S	N
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

APRÍL 2017						
P	U	S	Š	P	S	N
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Máj 2017						
P	U	S	Š	P	S	N
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

júN 2017						
P	U	S	Š	P	S	N
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

júl 2017						
P	U	S	Š	P	S	N
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

AUGUST 2017						
P	U	S	Š	P	S	N
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

SEPTEMBER 2017						
P	U	S	Š	P	S	N
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

OKTÓBER 2017						
P	U	S	Š	P	S	N
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

NOVEMBER 2017						
P	U	S	Š	P	S	N
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

DECEMBER 2017						
P	U	S	Š	P	S	N
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

PLASTY

Sem patrí: stlačené čisté PET fľaše, obaly od kozmetických a čistiacich prostriedkov
Sem nepatrí: fľaše od jedlých a minerálnych olejov, silne znečistené plastové obaly, fľaše od chemikálií, ropných produktov, tégliky od jogurtov

SKLO

Sem patrí: nápojové obaly zo skla, nádoby zo skla, sklenené črepy, tabuľové sklo
Sem nepatrí: silno znečistené fľaše a sklenené obaly, porcelán a keramika, žiarovky, žiarivky, autosklo, sklo kombinované s iným materiálom

NEBEZPEČNÝ ODPAD

Sem patrí: akumulátory, žiarivky, farby, oleje, televízory, elektrospotrebiče, rádiá, vysávače, počítače, žehličky, chladničky, sporáky, mrazničky...

PAPIER

Sem patrí: časopisy, noviny, letáky, knihy bez tvrdej väzby, krabice, účtenky, znečistený papier, kopírovací papier, papier na pečenie, použité servítky a hygienické vreckovky, jednorázové plienky, vložky

PLASTY

Sem patrí: kovové obaly - vyprázdnené plechovky od nápojov, konzervy
Sem nepatrí: kovové súčiastky, kovové výrobky, plechovky od farieb a riedidiel, spreje

- Dátum zberu tuhého komunálneho odpadu zo zberných nádob
- Dátum zberu papiera (vrecia z IBV)
- Dátum zberu skla
- Dátum zberu PET, VKM, KOV
- Dátum zberu nebezpečného odpadu
- Dátum zberu kovov (zo zberných nádob)

V deň zberu odpadu nádobu alebo vrece vyložiť do 6.00 h

PREVÁDZKA ZBERNÉHO DVORA:
Hollého 35,
083 01 Sabinov
(areál VPS)
Po, Ut, Str: 8.00 - 14.00 h
Piatok: 8.00 - 14.00 h
Sobota: 8.00 - 11.00 h

OZNAM – PONUKA – NEBYTOVÉ PRIESTORY

Mesto Sabinov v zmysle zákona č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 281 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákoník v znení neskorších predpisov

VYHLASUJE OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

- o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy o nájme nebytových priestorov nachádzajúcich sa na Námestí slobody 55 v Sabinove, k. ú. Sabinov, na pozemku parc. č. 71, LV 2214 – nebytové priestory o výmere 75 m² do 16.3.2017 do 13.00 h

a

- predĺženia lehôt na predkladanie súťažných návrhov do obchodných verejných súťaží:
- predĺženie lehoty na predkladanie súťažných návrhov do obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy na predaj motorového vozidla značky ŠKODA SUPERB 2,0 TDI Classic, SB 353 AR do 16.3.2017 do 13.00 h,
- predĺženie lehoty na predkladanie súťažných návrhov do obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy o nájme nebytových priestorov do 15.3.2017 do 13.00 h nachádzajúcich sa na poschodí objektu na Hollého 35 v Sabinove, na pozemku p. č. 2145/9 – nebytové priestory o výmere 94,7 m²,
- predĺženie lehoty na predkladanie súťažných návrhov do obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy o nájme nebytových priestorov do 15.3.2017 do 13.00 h nachádzajúcich sa na Hollého 35 v Sabinove, na pozemku p. č. 2145/9 – nebytové priestory o výmere 124 m²,
- predĺženie lehoty na predkladanie súťažných návrhov do obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy o nájme nebytových priestorov do 15.3.2017 do 13.00 h nachádzajúcich sa na Hollého 35 v Sabinove – nebytové priestory o výmere 92,13 m² a garáže o výmere: č. 7 o výmere 46,40 m², č. 8 o výmere 42,05 m² a č. 9 o výmere 46,40 m² na pozemku p. č. 2145/9.

Bližšie informácie ohľadom obchodnej verejnej súťaže a predĺžení lehôt na predkladanie súťažných návrhov do obchodných verejných súťaží nájdete na stránke mesta www.sabinov.sk, príp. kontaktujte sa na tel. čís. 051/4880423, 0905 789 515.

MESTO SABINOV
Mestský úrad, Námestie slobody
č. 57, 083 01 Sabinov

Mesto Sabinov v zmysle § 281 až 288 Obchodného zákonníka vyhlasuje

OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ NA ODPREDAJ NEHNUTEĽNOSTI V K. Ú. SABINOV, LV Č. 2214:

- stavba rodinného domu na Ružovej 31, stavba so súp. číslom 134, na p. č. 976/3,
- pozemok CKN p. č. 976/3 zastavaná plocha o výmere 128 m²,
- pozemok CKN p. č. 976/1 zastavaná plocha o výmere 200 m²,
- stavba garáže so súp. číslom 2157, na p. č. 976/2,
- pozemok CKN p. č. 976/2 zastavaná plocha o výmere 44 m², ktoré sa nachádzajú na Ružovej ul. č. 31 v Sabinove a sú momentálne v prenájme.

Závazné podmienky obchodnej verejnej súťaže:

- kúpna cena min. 35 000 €,
- splatnosť kúpnej ceny 60 dní od podpísania kúpnej zmluvy,
- navrhovateľ musí mať uhradené všetky záväzky voči vyhlasovateľovi (podrobnosti na www.sabinov.sk)

Ďalšie podmienky súťaže:

- Vyhlasovateľ má právo vybrať najvhodnejšiu ponuku, ktorá spĺňa hlavné podmienky súťaže a bola predložená v termíne určenom na podávanie návrhov.
- Návrh možno odvolať, meniť alebo dopĺňať len do uplynutia termínu určeného na podávanie návrhov.
- Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou na súťaži.
- Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zmeniť podmienky súťaže, zrušiť súťaž alebo neprijíť ani jednu ponuku.
- Navrhovateľ – budúci kupujúci hradí náklady spojené s prevodom.
- Navrhovateľ berie na vedomie, že s prevodom vlastníctva prechádzajú na neho práva a povinnosti z existujúcej nájomnej zmluvy, ktorá sa nachádza v danom objekte rodinného domu a že ide o nájom pre účely poskytovania zdravotnej starostlivosti.

Podrobné podmienky budú zverejnené na www.sabinov.sk

Záujemcovia môžu svoje návrhy zaslať poštou alebo doručiť osobne v uzatvorenej obálke v termíne do 13. marca 2017 do 11.00 h s označením: NEOTVÁRAŤ - „Súťaž – Ružová 31“

na adresu: Mestský úrad Sabinov
Námestie slobody č. 57
083 01 Sabinov

V prípade záujmu sa môžete kontaktovať osobne na Mestskom úrade v Sabinove odd. OSMaVS v pracovných dňoch v čase od 7.30 - 15.00 h alebo telefonicky na čísle 051 / 48 80 423 alebo 0905 789 515.

Zimná údržba v Sabinove

Viliam Palenčár, Oddelenie správy majetku,
rozvoja mesta a podnikania

Mestský úrad Sabinov na základe uzatvorenej zmluvy s mestskou firmou Verejnoprospešné služby, s.r.o., Sabinov, zabezpečoval zimnú údržbu 30 km miestnych ciest a 15 km chodníkov. Na túto činnosť boli k dispozícii sypač s prednou radlicou, traktor so zadnou radlicou, Multikar sypač s prednou radlicou, Multikar s prednou radlicou, malý nakladač UNC 060 a malý odhrňáč snehu Honda. Na čistení chodníkov od snehu a poľadovice sa zúčastňovali v značnej miere aj pracovníci pracujúci na aktivačných projektoch a tiež na menších obecných službách.

V mesiacoch december 2016 a január 2017 sme zaznamenali väčšiu nádielku snehu a tiež výraznejšie mínusové teploty, ktoré spôsobovali problémy pri odstraňovaní zmrznutého snehu. Po prvej polovici februára zima už ustupovala. Zimná údržba bola zvládnutá v bežnom režime, nebolo potrebné vyhlásiť krízovú situáciu.

Celkovo táto zimná sezóna bola výraznejšia ako v predchádzajúcich rokoch, čo sa odzrkadlilo aj na zvýšených nákladoch pri zimnej údržbe ciest a chodníkov v meste.

Na úpravu ciest bolo použitých **533,00 t** posypového materiálu a **39,95 t** technickej soli.

Objem finančných prostriedkov vynaložených na zimnú údržbu za obdobie november 2016 až február 2017 predstavuje zatiaľ výšku **59 406,00 €**.

**Miestny spolok Slovenského
Červeného kríža v Sabinove**



**SPOLU POMÔŽEME
SLOVENSKÝ
ČERVENÝ
KRÍŽ**

POZVÁNKA

**Predsedníctvo Miestneho spolku
Slovenského Červeného kríža
v Sabinove srdečne pozýva svojich
členov na priateľské posedenie, ktoré
sa uskutoční dňa**

13. 3. 2017 (pondelok) o 17.00 h
v reštaurácii u p. Goliáša (pri gymnáziu).

*Tešíme sa na Vašu účasť.
Predsedníctvo MS SČK*

VÝZVA MESTA SABINOV

JARNÉ UPRATOVANIE

V súvislosti s príchodom jari vyzýva MESTO SABINOV občanov mesta, samosprávy pri bytových domoch, jednotlivé školy a podnikateľské subjekty pôsobiace v meste, aby v rámci jarného upratovania prispeli k skrášleniu okolia svojich domov, škôl a podnikov a zároveň tým prispeli aj k celkovému skvalitneniu životného prostredia v meste.

Z tohto dôvodu budú od 25.3.2017 do 23.4.2017 rozmiestnené veľkokapacitné kontajnery na týchto stanovištiach:



1. Sabinov Ul. Ovocinárska, smer Červená Voda
2. Sabinov Ul. Pod Švabľovkou záhradkárska osada - obmena s Priemyselnou štvrťou
3. Sabinov Ul. Priemyselná štvrť, pri Jednote – obmena s Ul. Pod Švabľovkou
4. Sabinov cintorín, pri Dome smútku
5. Sabinov Ul. 17. novembra, pri útulku pre bezdomovcov
6. Sabinov Ul. 17. novembra, pri kapličke – obmena s Mudroňovou
7. Sabinov Ul. gen. Svobodu, začiatok ulice
8. Sabinov na križovatke ulíc Jesenského a Fábryho – obmena s Novomeského
9. Sabinov Ul. Novomeského – obmena s križovatkou Jesenského a Fábryho
10. Sabinov Ul. Moyzesova, zberný biodvor na konáre a drobný stav. odpad
11. Sabinov Ul. Nezabudova, pri regulačke plynu
12. Sabinov Ul. Jakubovanská, medzi bytovým domom č. 1 a 2
13. Sabinov Ul. Jakubovanská, medzi bytovým domom č. 3 a 4
14. Sabinov križovatka ulíc Moyzesova a Círbusovej
15. Sabinov križovatka ulíc Nezabudova a Severná
16. Sabinov Ul. Severná, na začiatku lokality Telek
17. Sabinov Ul. Severná, na konci lokality Telek
18. Sabinov križovatka ulíc Levočská a K Poľnému mlynu, obmena Hliník
19. Sabinov Ul. Štúrova, pri trati
20. Sabinov Ul. Komenského, medzi záhradkami
21. Orkucany Ul. Prídavkova, pri komíne - obmena s Višňovou pri ČOV
22. Orkucany Ul. Kvetná, Hliník
23. Orkucany Ul. Višňová, pri ČOV – obmena s Prídavkovou, pri komíne
24. Orkucany Ul. Jarková, zberný biodvor na konáre
25. Orkucany Ul. Mudroňova – obmena s Ul. 17. novembra, pri kapličke

Orezané konáre je možné odviezť okrem biodvorov (na Ulici Moyzesovej a Jarkovej) aj priamo do kotolne na Ulici Pod Švabľovkou, kde budú spracované na štiepku.

Drobný stavebný odpad je možné vyviezť do biodvora na Moyzesovej ulici v Sabinove, kde je umiestnený a označený kontajner na tento odpad alebo do zberného dvora na Hollého ul. č. 35.

Upozorňujeme obyvateľov mesta, že do veľkokapacitných kontajnerov je zakázané dávať nebezpečný odpad ako akumulátory, autobatérie, oleje, žiarivky, obaly z farieb, elektroodpad typu chladničky, mrazničky, sporáky, televízory, osobné počítače. Nepatria tam ani sklo, plasty, textil a papier. Takýto odpad môžu obyvatelia Sabinova uložiť v zbernom dvore v areáli firmy VPS, s.r.o. na Hollého ul. č. 35 v Sabinove.



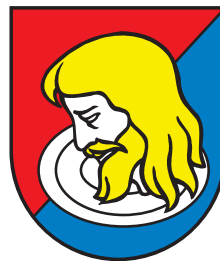
PREVÁDZKOVÉ HODINY ZBERNÉHO DVORA SÚ:

Pondelok až streda	8:00 – 14:00 h
Štvrtok	zatvorené
Piatok	8:00 – 14:00 h
Sobota	8:00 – 11:00 h

V prípade naplnenia jednotlivých VKK je potrebné kontaktovať vývozcu odpadov, firmu Marius Pedersen, a.s. na tel. číslo 051/4520 842 alebo MsÚ - odd. SMa VS na tel. č. 051/4880 417 v pracovných dňoch do 15.00 h.

Viliam Palenčár, vedúci OSMaVS

VÝZVA NA PODÁVANIE NÁVRHOV NA UDELENIE CENY MESTA A VYZNAMENANIE PRIMÁTOROM MESTA ZA ROK 2016



V zmysle čl. 53 štatútu mesta a VZN o zásadách a kritériách udeľovania čestného občianstva, vyznamenaní a cien mesta Sabinov, mesto Sabinov vyzýva občanov k podávaniu návrhov na laureátov Ceny mesta Sabinov a vyznamenaní primátorom mesta za rok 2016.

CENA MESTA SABINOV je spoločenským ocenením práce významných osobností, resp. kolektívov a ich podielu na rozvoji mesta Sabinov. Udeľuje sa za pomoc pri záchrane ľudských životov a majetku mesta, za vynikajúce tvorivé výkony, významné výsledky vedeckej, technickej, umeleckej, publicistickej a verejnoprospešnej činnosti, za dosiahnutie mimoriadnych úspechov v rozvoji mesta, v jeho prezentácii doma i v zahraničí, za záchranu a obnovu kultúrnych pamiatok.

VYZNAMENANIE PRIMÁTOROM MESTA

Udeľuje sa za významný podiel na rozvoji mesta na základe dlhodobej aktívnej tvorivej a činorodej práce, za podiel na činnosti samosprávnych orgánov mesta a za pomoc pri plnení programu mesta. Primátor mesta po prerokovaní v mestskej rade udelí vyznamenanie občanom, organizáciám a inštitúciám pôsobiacim na území mesta alebo tým, ktorí s mestom spolupracujú.

Návrhy na laureátov Ceny mesta Sabinov a vyznamenania za rok 2016 sa podávajú písomne na MsÚ, oddelenie školstva, kultúry a športu, Nám. slobody 57, 083 01 Sabinov, resp. elektronickou poštou, e-mail: vlasta.znancova@sabinov.sk

do 15. 3. 2017

a musia obsahovať:

1. osobné údaje navrhovaného (meno, priezvisko, titul, bydlisko, pracovisko)
2. zdôvodnenie, ktoré je podnetom pre udelenie CENY a VYZNAMENANIA.

Vážení občania!

Zašlite nám svoje návrhy na laureátov Ceny mesta Sabinov a vyznamenania za rok 2016. Pomôžte nám zviditeľniť tých, ktorých práca a konanie priniesli úspech a dobré meno nášmu mestu!

ZÁPIS DO 1. ROČNÍKA

Oddelenie školstva MsÚ v Sabinove oznamuje, že v súlade so školským zákonom bolo všeobecne záväzným nariadením č. 2/2017 určené miesto a čas **zápisu detí do 1. ročníka** základných škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta.

Zápis detí na plnenie povinnej školskej dochádzky pre školský rok 2017/2018 v **ZŠ na Ul. Komenského aj v ZŠ na Ul. 17. novembra** bude prebiehať v dňoch



10. - 11. 4. 2017

od 13.30 h do 16.30 h
v priestoroch základných škôl.



Na zápis je potrebné doniesť vlastný občiansky preukaz a rodný list dieťaťa.

Spoločenská kronika február 2017

Vítame Vás:

Kaleja Kristián
Horváthová Emília
Oslovič Štefan
Špyrka Marko
Milkovičová Táňa
Blaščák Jozef
Kuchár Marko



Zomreli:

Ceperko František 58 ročný
Gabzdil Vojtech 81 ročný
Horváth Ľudovít 83 ročný
Jendrichovský Henrich 38 ročný
Korínková Alžbeta 85 ročná
Kuchár Ján 78 ročný
Leščáková Anna 69 ročná
Mikula Timotej 66 ročný
Mizla Cyril 87 ročný
Molčanová Mária 67 ročná
Sečová Mária 83 ročná
Šoltýs Ján 86 ročný

Jubilanti:

94 rokov	Hybenová Anna
91 rokov	Marková Mária
90 rokov	Tarčová Mária
85 rokov	Čuhranová Mária
	Djačovská Magdaléna
80 rokov	Halušková Jozefína
	Milčevičová Ľudmila
	Pramugová Marta
75 rokov	Šajermanová Magda
70 rokov	Apoštolová Mária
	Borzová Magdaléna
	Guľaš Ján
	Hudák Michal
	Ivanko Emil
	Slávik Miroslav
	Štěpánek Zdeněk
	Timura Andrej
	Tomečko František
	Žabková Magdaléna
65 rokov	Andrusová Magdaléna
	Angelovičová Elena
	Dobrovič Štefan
	Dvorščák Pavel
	Galliková Marta
	Hromjáková Anna
	Kitková Nadežda
	Klapáková Albína
	Kravicová Mária
	Lažo Jozef
	Matijová Helena
	Miková Magdaléna
	Timko Kamil
	Tomčák Štefan
	Wilková Mária
	Zdenek Karol

Zdroj: MsÚ Sabinov

SENIOR KLUB

Prehľad plánovaných akcií
Senior klubu na mesiac
marec 2017



Každá nedeľa od 14.00 h - nedeľné popoludnia pri hudbe a šálke čaju
Každá streda od 14.00 h - tvorivá dielňa – háčkovanie, štrikovanie

- ✓ **12.03.2017** – o 15.00 h - MDŽ v MsKS s programom
- ✓ **15.03.2017** – o 10.00 h v senior klube „Marec – mesiac knihy“, stretnutie s rozprávkou s deťmi zo špeciálnej školy
- ✓ **17.03.2017** – o 5.00 h - zájazd do Užhorodu
- ✓ **23.03.2017** – o 7.00 h - zájazd do Poľska do Nového Targu
- ✓ **29.03.2017** – o 14.00 h - v senior klube Deň učiteľov - seniorov

Bližšie informácie o jednotlivých akciách získate v Senior klube pri MsKS na Ul. J. Borodáča č. 18 v Sabinove u p. Sedlákovej, tel.0908 977 760.

POZVÁNKY OKRESNEJ ORGANIZÁCIE ÚNIE ŽIEN V SABINOVE



Radi by sme čitateľov Spravodajcu informovali o plánovanej činnosti Okresnej organizácie Únie žien v Sabinove

- Výročná členská schôdza 2/2017
- Divadelné predstavenie 2.3.2017
- Okresné kolo Vansovej Lomničky 11.3.2017
- Oslava pri príležitosti MDŽ – 12.3.2017 v MsKS v Sabinove – kinosála
- Burza športových potrieb 5/2017 - letná
- Maďarsko - kúpalisko (organizované pre deti s rodičmi pri príležitosti MDD – 3.6.2017)
- Maďarsko - kúpalisko 12.8.2017
- Výlet – Vysoké Tatry alebo Slovenský raj 9/2017, v prípade záujmu nahlásiť sa do 15.8.2017
- Október – Naj babička (mesiac úcty k starším)
- 11/2017 – divadelné predstavenie
- 12/2017 Burza športových potrieb, ručných prác a výrobkov – zimná

Predsedička MO ÚŽ v Sabinove
Emília Kušnírová

Zástavba južnej časti centrálnej mestskej zóny prešla od roku 1965 mnohými zmenami a jej vtedajšiu podobu majú v spomienkach už iba pamätníci z radov najstaršej generácie Sabinovčanov. Tí si možno spomenú na predajňu detského kusového textilu (foto 1A objekt č. 76) na vtedajšej Ul. Sovietskej armády, ktorá tam dlhé roky sídlila a v ktorej bolo možné dostať na tú dobu veľmi solídnu a kvalitnú detskú konfekciu. Objekt bol majetkom mesta, vedľajšia nehnuteľnosť (foto 1A č. 77) bola súkromným vlastníctvom. Obidva objekty boli postavené začiatkom minulého storočia, ale ani tie nepatria medzi meštianske domy. Predajňa detského kusového textilu fungovala až do prvej privatizač-



nej vlny začiatkom deväťdesiatych rokov minulého storočia. Textil vystriedali potraviny (napr. autorizovaná predajňa Milk-Agro POTRAVINY MIX /v r. 2008/,



neskôr predajňa poľských potravín LIENKA. Objekt neustále chátral, čiastočnej rekonštrukcie zo strany samosprávy mesta ako vlastníka sa dočkal až v roku 2016, keď sa rozhodlo, že bude sídlom Kultúrneho centra Na korze. Rekonštruovaná bola strecha, fasáda a prízemné priestory objektu, v ktorých od 27. júla minulého roka našli svoj nový priestor stála expozícia filmu Obchod na korze a informačné centrum. Rekonštrukciu podstúpil aj vedľajší objekt, dnes sa obidve nehnuteľnosti už nemusia hanbiť za svoj vzhľad (foto 1B).



-nl- (foto: Státní ústav památek a objektů Praha, Oto Navrátil)

V pomerne zachovanom meštianskom dome č. 78 z konca 19. storočia (foto 2A)



v roku 1965 a následne až do deväťdesiatych rokov minulého storočia mala svoje pôsobisko jediná očná optika v meste a železiarstvo. V deväťdesiatych rokoch



minulého storočia ste si tam mohli kúpiť dámsku a pánsku nezávislú konfekciu, ale aj hrobový náhrobok. V súčasnosti je objekt v rekonštrukcii (foto 2B).

Už koncom roka 1965 bol spečatený osud týchto, v tom čase už pomerne zničených a neudržiavaných meštianskych domov č. 79, 80 a 81 z konca 19. storočia. (foto 3A, 4A). Namiesto nich dostal Sabinov a okolie Dom textilu a odevov. V nasledujúcom roku bola vypracovaná projektová úloha, vykúpené a uvoľnené nehnuteľnosti č. 80 a 81, dom č. 79 bol pod národnou správou. Asanácia prebehla v prvom polroku 1968 a v septembri sa začalo s vlastnou výstavbou nového objektu. Stavba bola dokončená koncom roka 1971. Táto reprezentačná predajňa š.p. OTEX slúžila svojmu účelu až do transformačných procesov a privatizácie začiatkom deväťdesiatych rokov minulého storočia. V nasledujúcich rokoch vystriedal českú a slovenskú konfekciu a textil ázijský tovar a potraviny. V súčasnosti je v objekte veľkopredajňa potravín, zmenáreň, cestovná kancelária, mediálna kancelária, fotoateliér a drogeria (foto 3B).

Na nevábnne vyzerajúcom meštianskom dome č. 82 (foto 5A) visí síce firmná tabuľa Komunálne služby mesta Sabinova JEMNÁ MECHANIKA, ale v roku 1965 (ani v nasledujúcich rokoch) tam už žiadna jemná mechanika neexistovala. Jeho súčasná podoba (a týka sa dvorovej časti i zadného traktu) po privatej rekonštrukcii významným spôsobom prispieva k elegancii súčasnej podoby južnej časti CMZ (foto 5B). «



Zo života ZŠ Ul. 17. novembra Sabinov

Projekt Educate Slovakia



Jana Koremová, Ľuboslava Kostelníková,
foto: archív školy

V týždni od 13.2. do 17. 2. 2017 v ZŠ Ul. 17. novembra prebiehal projekt Educate Slovakia, ktorý bol organizovaný organizáciou AIESEC pod záštitou Ministerstva školstva. Naši žiaci absolvovali týždenný učebný program, počas ktorého aktívne používali anglický jazyk, pretože našu školu navštívila medzinárodná šiestica anglicky hovoriacich lektorov. Sesaria, Audindza a Muhamad z Indonézie, Roksoliana z Ukrajiny, Tilekmat z Kirgizska a Mayara z Brazílie k nám prišli v rámci projektu, aby našim žiakom predstavili svoje krajiny, a týmto prispeli k budovaniu medzinárodného povedomia, tolerance, k rozmanitosti a k zlepšeniu medzikultúrneho

porozumenia. Títo mladí vysokoškooláci pripravili žiakom rôznorodé aktivity, aby prezentovali životný štýl, tradície a zaujímavosti zo svojej domoviny. Naši žiaci si tak mohli naplno užiť prezentácie, hry, piesne, rozhovory v cudzom jazyku, vyskúšať si domorodé tance, dozvedieť sa zaujímavosti o gastronómii a spoznať nevhedné tradície týkajúce sa narodenia dieťaťa, svadieb, ale aj pohrebov v jednotlivých krajinách našich hostí. Vďaka výbornej organizácii rozvrhu, za čo patrí vďaka vedeniu školy, si mohli overiť svoje schopnosti, rozumieť a komunikovať v angličtine všetci žiaci druhého stupňa.

A tu sú reakcie niektorých z nich:



„Bolo to veľmi dobré, že prišli. Mohla som zistiť, ako som na tom s angličtinou. Dozvedela som sa niečo o nich, aj o ich krajinách.“ Eva, 8.A

„Mne sa na nich páčilo to, že sem neprišli len rozprávať, ale sa s nami aj zasmiať. Za ten čas, čo sme s nimi strávili, sme sa skamarátili. Na hodinách sme hrali rôzne hry, spievali, tancovali... Boli veľmi milí. Dokonca sa naučili pár slovenských slovíčiek. Na tých hodinách sa mi veľmi páčilo.“ Amanda, 8.B



„Páčilo sa nám, že sme rozprávali po anglicky. Keď sme nerozumeli, tak nám to vysvetlili. Páčilo sa nám rozprávanie o cudzích krajinách, z ktorých pochádzajú. Rozprávali sme aj o jedlách a tradíciách.“ Natália a Patrik, 5.A

„Bolo to dobré, pretože sme si mohli overiť, ako dobre vieme a rozumieme po anglicky za tie roky... Bolo to zábavné, keď nám lektor ukazoval typické hry v Indonézii.“ Adam a Dominik, 9.B

„Bolo to dobré, lebo sme si zlepšili angličtinu a naučili sa niečo nové o mestách a krajinách. Bolo to aj zábavné, lebo sme tam hrali hry, ktoré sme dovtedy nepoznali... Dievčatá nám odpovedali na otázky, ktoré sme im položili o ich krajinách. Cítili sme sa tam veľmi príjemne.“ Alexia a Júlia, 5.A

„Tento týždeň som si veľmi užil. S dievčatami sme sa rozprávali po anglicky. Myslím, že som si dosť zlepšil svoju angličtinu, lebo som sa sna-

žil viac komunikovať len po anglicky. Veľmi rád by som si chcel zopakovať tento týždeň s nimi.“ Daniel, 6.B

Táto spätná väzba od jednotlivých žiakov je najlepším ocenením tejto mimoriadne úspešnej akcie v našej škole.

Žiaci takéto oživenie netradičných hodín v angličtine hodnotili veľmi pozitívne a okrem vzdelávacieho aspektu na nich aktivity lektorov a ich prítomnosť pôsobili motivačne. Mohli si otestovať porozumenie cudzincov v reálnom živote a v ľahkom porozumení videli ovocie svojej študijnej práce. Lektori, vyučujúci anglický jazyk i žiaci vyhodnotili vzájomnú spoluprácu za veľmi prínosnú, s víziou ďalších stretnutí v budúcnosti.

Na záver pridáme len slová, ktoré sme mimovoľne zachytili počas jednej žiackej komunikácie: „Bolo to super. Je tam tak krásne. Určite sa do tej krajiny raz chcem ísť pozrieť...“

Úspechy našich žiakov

J. Jaško, S. Guzy, foto: archív školy

Na Valentína 14.2.2017 sa konalo okresné kolo Dejepisnej olympiády.

A TU SÚ VÝSLEDKY UMIESTNENIA ŽIAKOV ŠKOLY:

KATEGÓRIA F - 6. ročník

5. miesto: Kvašňáková Viktória, 6.C

9. miesto: Cehel'ská Sabína, 6.C – obe úspešné riešiteľky

KATEGÓRIA E - 7. ročník

3. miesto: Onderčó Adam, 7.C

4. miesto: Solárová Sarah, 7.C – obaja úspešní riešitelia

KATEGÓRIA D - 8. ročník

6. miesto: Škovran Lukáš, 8.B

7. miesto: Semančíková Aneta, 8.A – obaja úspešní riešitelia

KATEGÓRIA C - 9. ročník

1. miesto: Sroková Viktória, 9.B

4. miesto: Blaščáková Sabína, 9.B – obe úspešné riešiteľky.

Viktória Sroková z 9.B postúpila na krajské kolo do Prešova. Srdečne blahoželáme!

Na 16.2.2017 sa na pôde ZŠ Ul. 17. novembra v Sabinove uskutočnilo finále okresného kola v basketbale žiakov ZŠ. Turnaja sa zúčastnili družstvá, ktoré sa umiestnili na prvých dvoch priečkach základných skupín, zaistujúcich postup do finálových bojov.

Po veľmi vyrovnaných a divácky veľmi atraktívnych dueloch sa celkovým víťazom stal obhajca titulu, majster okresu - družstvo ZŠ Ul. 17. novembra Sabinov.

FINÁLE OKRESNÉHO KOLA V BASKETBALE ŽIAKOV ZŠ:

1. miesto: ZŠ Ul. 17. novembra Sabinov

2. miesto: CZŠ sv. Jána Krstiteľa Sabinov

3. miesto: ZŠ Brezovica

Víťazom gratulujeme a prajeme veľa športového šťastia pri reprezentácii školy a mesta Sabinov na majstrovstvách kraja v Levoči. «





Danica Jančárová

Sabinov – „žije tu veľa mladých ľudí ochotných podať pomocnú ruku“

Naša rodáčka Danica Jančárová, absolventka sabinovského gymnázia, toho času žijúca vo Švajčiarsku v malebnej dedinke Arlesheim, sa v roku 2016 zúčastnila 11. ročníka Celoslovenskej literárnej súťaže duchovnej tvorby Jurinova jeseň, kde získala čestné uznanie v kategórii próza za poviedky: Zmysel života, Lujza a Čierna hodinka. Pri príležitosti marca – mesiaca knihy sme ju preto oslovili a spýtali sa nielen na jej tvorbu.

Eva Burgr, foto: D. Jančárová

Danka, môžeš nám povedať, kedy si začala písať a čo ťa inšpirovalo?

Básne, teda poéziu som začala písať už veľmi dávno, prvá báseň mi napadla v devätnástich, inšpirovalo ma stretnutie s jednou osobnosťou. Dlho som ju nosila v hlave a ani som si ju nenapísala, podobne i niekoľko ďalších básní, ktoré prišli potom. Systematicky som však začala básne písať až v roku 1998, tak za dva týždne som ich odrazu mala dosť, a základ pre moju malú zbierku, ktorá vyšla v r. 2006, bol tu. To už som bola vo Švajčiarsku na študijnom pobyte.

Zaujímavé je, že som básne čoskoro začala prebásňovať do nemčiny, a tak aj moja malá zbierka vyšla v nemčine. S prozaickými pokusmi som začala oveľa neskôr, účasť v súťaži Jurinova jeseň bol prvý pokus poslať niečo do súťaže z prózy.

Okrem poviedok píšeš aj básne. Čo je tvojou múzou?

Určite ma inšpiruje náš ľudský pocit i potreba komunikácie s náprotivkom, akýsi vzťah ja a ty. Ako ľudia sme veľmi spoločenské bytosti, možno je to i rozhovor s nejakou vyššou silou, ktorá má nad nami ochranu, potreba komunikovať s naším večným Ty, s kým sa môžeme rozprávať, keď sa cítíme

sami. Určite i príroda, jej pozorovanie, prírodné elementy, ktoré pretváram vo svojich básňach do obrazov, kde príroda spolupracuje v zmysle ľudskom na inej úrovni, ako je to v bežnej praxi prírody: napr. púpava zo slnka utkaná..., strieborné slnko našich lások, strieborné vlasy vŕvedov, strieborný popol nedotknutých krások...

Viem o tebe, že robíš aj preklady. Čo už máš za sebou a čomu sa venuješ v zamestnaní?

V oblasti ekológie pracujem na univerzite. Donedávna som sa zaoberala témou prenosu tropických chorôb ako je žltá horúčka, malária alebo horúčka dengue, ktoré sú prenášané komármi. Ide o výskum metód, ktoré by zabránili prenosu týchto chorôb vektormi komárov. Čo sa týka prekladov, boli to veci z ekológie, učebnice na rozšírené vyučovanie prírodovedy, biografiu antropológickej lekárky lty Wegmanovej, i veci z waldorfskej pedagogiky. Vždy ma lákala i beletria, mala som v rezerve jeden preklad od Hermanna Hesseho, ktorý vyšiel v roku 2015. Sú to poviedky Na ceste, z vydania ktorých som mala veľkú radosť. Ďalší môj preklad je po Romantickej piesňach takmer prvotina a volá sa Hodina po polnoci. Tak uvidíme, čo prinesie budúcnosť. Venujem sa i prekladom básní, mám rada básnika Christiana Morgensterna, vydanie prekladu jeho básní je však u nás nesmierne ťažké. I jeho básne sú mojou veľkou inšpiráciou.

Žiješ vo Švajčiarsku, takže je namieste aj otázka, aký máš vzťah ku svojmu rodnému mestu Sabinov? A na čo si veľmi rada spomínaš?

Spomínam si na cesty do hudobnej školy mestom, cestou späť som sa vždy zastavila u babky na Ulici Mieru. Krásny kostol v centre s piaristickým gymnáziom i mestský park, ktoré sa za posledné roky neuveriteľne zmenili. Všetko to opeknelo, interiéry kostola sú ozaj nádherne zrekonštruované. I atmosféra mesta sa v porovnaní s minulosťou zmenila. Mesto je

živšie a modernejšie ako bývalo kedysi, žije tu veľa mladých ľudí ochotných podať pomocnú ruku, čo vidieť na každom kroku. Aj čo sa týka technického pokroku, dostať tu všetko skoncentrované v maličkých mestských obchodíčkoch v centre. Je pekné si v lete posediť v parku pod gaštanmi pri fontáne. Aj moja magisterská práca z ekológie, v mojom druhom štúdiu na Univerzite v Bazi-leji, bola práve o pagaštane konskom.

Danka, ďakujeme Ti za rozhovor a prajem za všetkých Sabinovčanov veľa tvorivosti, aby si dala na papier to krásne umenie vložené do básne.

Výber z tvorby
Danice Jančárovej

Dotkneš sa ma

Dotkneš sa ma
v krištáľovom opare nehy
tuším, že prichádzaš.

Dotkneš sa ma
ja v temnote tmavých
modrých dažďov
v tebe seba samú
spoznávam.

Dotkneš sa ma
vábny perleťový jasom
svojich nekonečných perutí.

Krik bielej čajky na belasom
pozadí
zelené studené more
na pokojnú domovinu
premení.

Za rosy

Za rosy brieždi sa
a tvoja snívá dúha
ružový obliekla si šat.

Zo stráne slnku v ústrety
náhli sa človek.

A nový deň sa narodí.

On, z modrých skál,
rannému slnku chcel povedať,
že zázrak sa stal.



FAŠIANGY v Sabinove

Erika Filipáková, foto: Diamond Art



Obyvatelia mesta Sabinov si opäť užili fašiangový deň. Aj tento roku sa niesol v príjemnej atmosfére a aj napriek chladnému počasiu bola zaznamenaná bohatá účasť. Nechýbalo vystúpenie malej dychovej hudby Sabínky, Detského folklórneho súboru Sabiník, či FS Sabinovčan a FS Sabinovčan - Vytrvalci. Svoje talenty predviedli

žiaci základných umeleckých škôl zo Sabinova ale aj neďalekých Šarišských Michalian. O pestrý fašiangový program sa postarala aj skupina moderného tanca Real Street Sabinov a hudobná skupina Bravo z Novej Ľubovne. Súčasťou tohtoročných fašiangov boli spoločenské hry pre malých aj veľkých a samozrejme aj predajné trhy. O slávnostný sprievod mestom sa postarali folkloristi, ktorí

vytvorili fašiangový sprievod veselých maškár. Svojou veselosťou a dobrou náladou maškary potešili každého obyvateľa a oživil celkovú atmosféru podujatia. Program vyvrcholil pochovávaním basy, ako symbolu ukončenia fašiangov a nástupu pôstneho obdobia. Sabinovčania sa tak rozlúčili s najroztopašnejším obdobím roka. «



Fašiangy seniorov

K. R., foto: archív Senior klubu

Fašiangové posedenie so živou hudbou zorganizoval 22. februára aj Senior klub pod vedením Kvetky Sedláčkovej a členiek výboru. Nechýbala chutná večera, šišky, káva a samozrejme bohatá tombola. Najkrajšia a naj-

zaujímavejšia cena bola vyhliadkový let. Názov podujatia bol síce „posedenie“, ale keď hrala živá (výborná) hudba, kto mohol, hneď bol na tanečnom parkete. V rámci akcií, ktoré organizuje Senior klub sa jeho členovia zúčastnili 8.2.2017 aj výletu na Hrebienok vo Vysokých Tatrách. «



KARNEVAL NA ĽADE

Erika Filipáková, foto: Diamond Art

Fašiangy si Sabinovčania užívali aj na zimnom štadióne tradičným *Karnevalom na ľade*. Podujatie prilákalo najmä rodiny s deťmi, no nechýbali ani dospelí jednotlivci. Program začal vystúpením členov Krasokorčuliarskeho klubu Kraso z Prešova. Svoj krasokorčuľarsky talent predviedli pretekárky: Laura Kozmová, Dorotka Kronová (Prešov) a Stel-la Janičová (Sabinov). Po ich vystúpení boli deti a dospelí moderátorkou tohto podujatia - *Zuzkou Hudáčovou* - vyzvaní na ľad, aby predviedli a predstavili svoje masky. Približne po hodinovom korčuľovaní mala porota svojho víťaza, a tak nasledovalo vyhodnotenie. Na 3. mieste sa umiestnila maska *smetného koša*, na 2. mieste maska *slnka* a 1. miesto obsadila *pani jar*. Ocenené neboli len detské masky. Tento rok bola udelená aj výnimočná cena a to pre najkrajšiu dospelú masku, masku *Marfuše*. A ako každá správna súťaž, ani táto nemala porazených, a tak každá maska dostala za svoju účasť na karnevale sladkú odmenu v podobe maškrtky a vstupu na zimný štadión úplne zadarmo. <<



Kultúra na marec 2017

24.III. NEZABÚDAME

16.00 Diskusia s MUDr. Soňou Bazlerovou a doc. ThDr. Petrom Borzom, PhD pri príležitosti 75. výročia 1. transportu obyvateľov Sabinova do koncentračných táborov. Účinkujú žiaci a pedagógovia ZUŠ. Koncertná sála KC Na korze. Vstup voľný.



na výkon trestu odňatia slobody.
Výstava potrvá do 31.3.2017.

MsKS v Sabinove vyhlasuje súťaž pre tvorivých **O NAJKRAJŠIU KRASLICU.**

Svoje výrobky doneste do KIC Na korze, Námestie slobody č. 62, Sabinov do 31.3.2017. Výrobky budú vystavené na Veľkonočnom bazári.



28.III. DEŇ UČITEĽOV

10.00 Slávnostná akadémia oceňovania učiteľov mesta Sabinov za rok 2016. Kinosála MsKS. Vstup voľný.

30.III. ZLATOBŘANSKE NÁVRATY

8.00 Hudobno – tanečné predstavenie pre malých i veľkých veselo i vážne.
10.00 V podaní ZUŠ Sabinov a Symfónia, o.z. Kinosála MsKS.

31.III. ZLATOBŘANSKE NÁVRATY

8.00 Hudobno – tanečné predstavenie pre malých i veľkých veselo i vážne.
10.00 V podaní ZUŠ Sabinov a Symfónia, o.z. Kinosála MsKS.
17.00 Pre verejnosť. Vstupné dobrovoľné.

Kultúrne centrum Na korze



8.III. KORZO KLUB

15.00 Tvorivá dielňa pre verejnosť, práca s kožou – výroba koženého šperku.

15.III. KOZA ROHATÁ A JEŽ

10.30 Bábkové predstavenie pre deti z MŠ Ľutina a žiakov SŠ Sabinov.

22.III. KORZO KLUB

15.00 Tvorivá dielňa pre verejnosť, práca s galantným materiálom a výroba šperkov zo zipsov.

25.III. O ČERVENEJ ČIAPOČKE

16.00 Popoludnie s bábkovou rozprávkou, hrami a tvorivou dielňou pre deti a ich rodičov. Vstupné: 1€. Predpredaj vstupeniek je možný v KIC Na korze, Námestie slobody č. 62, Sabinov.

U. fond na podporu umenia

Z verejných zdrojov podporil
Fond na podporu umenia

27.III. V ODLÚČENÍ

14.30 Otvorenie prezentačnej výstavy fotografií Leny Jakubčákovskej a prác odsúdených pri príležitosti 10. výročia otvorenia Oddelenia výkonu s miestom výkonu služby v Sabinove, Ústavu na výkon väzby a Ústavu

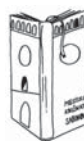
4.IV. VEĽKÁ NOG ČARUJE

Výstava kraslíc, medovníkov a korbáčov vyčarovaných šikovnými rukami remeselníkov. Výstava potrvá do 8.4.2017. KC Na korze, Námestie Slobody č. 100.

8.IV. VEĽKONOČNÝ BAZÁR

10.00 Výstava remeselných výrobkov s veľkonočnou a jarnou tematikou spojená s tvorivou dielňou. Príďte sa inšpirovať a niečo nové sa naučiť.
O 16.00 h sa uskutoční vyhodnotenie súťaže **O najkrajšiu kraslicu.** KC Na korze, Námestie Slobody č. 100.

Knižnica MsKS



14.III. GULKO BOMBULKO

10.00 Interaktívne podujatie pre deti z MŠ na Ul. 17. novembra.

15.III. GULKO BOMBULKO

9.00 Interaktívne podujatie pre deti z MŠ Ľutina.

17.III. XXIII. SABINOVSKÝ ČIM – ČIM

15.30 Mestská prehliadka v prednese pôvodnej slovenskej poézie a prózy detí MŠ. Koncertná sála KC Na korze.

20.III. AKO ŠLO VAJGE NA VANDROVKU

10.30 Zážitkové čítanie pre žiakov I. stupňa Spojenej školy SNP č. 15.

21.III. Zmätané dvojčičky z našej ulice

10.30 Zážitkové čítanie z knihy G. Futovej a R. Brata pre žiakov II. stupňa Spojenej školy SNP č. 15.

31.III. NOG S ANDERSENOM

17.30 Deviata noc v knižnici plná zábavy, hier a dobrodružstiev venovaná spomienke na dánskeho rozprávkara H. CH. Andersena.

Pripravujeme:

4.IV. ŠLABIKÁR ZDRAVIA

16.00 Beseda so spisovateľom, autorom motivačnej literatúry **Jánom Zbojekom** v spolupráci so Senior Klubom.

Kajúca tryzna za obeť holokaustu v našom meste

V septembri minulého roka sme na námestí odhalili pamätnú tabuľu – ľuďom, ktorí boli násilne vysídlení zo Sabinova, a z ktorých väčšina pri deportáciách zahynula. Už vtedy z úst mnohých prítomných zaznelo, že je dôležité, aby nešlo len o spomienku, ktorá postupne vybledne a jej odkaz sa stratí, ale záväzok pre nás všetkých brániť i dnes šíreniu nenávisti a rozdeleniu. Na to, aby sme sa s bolesťami udalostí vysporiadali, aby sme sa posunuli ďalej, aby sa nám v meste žilo lepšie, aby sme prijali Božie požehnanie vo všetkých oblastiach a zámer, ktorý má Boh s našim mestom, nestačí iba spomínať, prípadne predstierať, že sa nás to netýka, ale potrebujeme si priznať vinu, požiť o odpustenie a odpustiť.

Vedenie mesta, občania, ktorí vnímajú túto potrebu, v spolupráci so všetkými kresťanskými cirkvami, ktoré v meste pôsobia a za účasti zástupcov židovskej obce, chcú uskutočniť kajúcu tryznu – stretnutie, kedy sa budeme spolu modliť a robiť pokánie za všetku nespravodlivosť spôsobenú našimi otcami, obyvateľom nášho mesta.

Tomuto stretnutiu, ktoré sa uskutoční 23.5.2017, predchádza čas príprav a už niekoľko mesiacov sa zopár ľudí z rôznych cirkví a spoločenstiev stretáva a spolu modlí a hovorí o veciach, ktoré s prípravou tryzny súvisia. Na tieto stretnutia vás všetkých srdečne pozývame v termínoch uvedených nižšie do koncertnej sály Kultúrneho centra Na korze. Každý z vás je veľmi potrebný. Preto vás pozývame do prípravy kajúcej tryzny a prosíme o modlitbu a akúkoľvek pomoc alebo informácie o židoch žijúcich v Sabinove, či o ľuďoch, ktorí im v čase deportácií pomáhali.

Termíny modlitbových stretnutí v koncertnej sále Kultúrneho centra Na korze sú: 22.3., 10.4., 24.4., 10.5. o 19.00 h.

Pre bližšie oboznámenie sa s témou ponúkame video prednášku: <https://www.youtube.com/watch?v=AX2IHuNgYQw&t=42s>

Za občanov, ktorí toto podujatie iniciovali pozýva Zuzana Matisovská

Uskutočnil sa už VIII. ročník bedmintonového turnaja o Pohár primátora mesta

AĎOB, foto: archív organizátorov

Viac ako 30 priaznivcov sa zišlo v sobotu 18.2.2017 v športovej hale, aby si zmerali sily v najrýchlejšom športe – bedminton.

V turnaji sa vo svojich kategóriách stretol vždy každý s každým, len muži pokračovali po bojoch v skupinách ďalšími zápasmi v tzv. pavúku.

O guláš sa postarali kuchári z reštaurácie Šramky, chutil výborne a ďakujeme.

2. Klaudia Kalinayová
3. Anna Nathalia Jacková

Dorastenci:

1. Justín Adamko
2. Samuel Miško

Ženy:

1. Zuzana Slížová
2. Veronika Maníková

Muži:

1. Vojtech Molčan
2. Justín Adamko
3. Martin Hrinda

Veteráni:

1. Slavo „Pižo“ Perdík
2. Vlado Timčík
3. Zdenko Vatycha

Veteránky:

1. Kvetka Vatyčová
2. Boďka Šoltisová
3. Katrenka Rohaľová



Pozvanie prijali pretekári z Trebišova, Kežmarku, Spišskej Novej Vsi, Spišskej Belej, Šarišských Michalian a Sabinova.

O otvorenie VIII. ročníka bedmintonového turnaja o Pohár primátora mesta sa postaral pán primátor Peter Molčan. Zaspomínal si na svoje začiatky v tomto športe, čo dokázal aj aktívnou účasťou v turnaji. Stretol sa v zápase s najstarším účastníkom turnaja Jožkom Šoltisom a s ďalším veteránom Slavom „Pižom“ Perdíkom.

Neodmysliteľnou súčasťou bola tom-bola, ktorú zabezpečili naši sponzori: mesto Sabinov, EPoS Sabinov, Broadway Bowling Sabinov, Optika LOOK Juraj Slaninka, IMPOL Prešov a viacerí neznámi sponzori, ktorým veľmi pekne ĎAKUJEME.

A TU SÚ VÝSLEDKY TURNAJA:

Dorastenky:

1. Alexandra Kalinayová

Výsledky sú síce odrazom úsilia najlepších, ale myslím si, že na tomto turnaji sú víťazmi všetci, ktorí prišli, aby si zahrali, stretli sa a nadviazali nové priateľstvá a neľutovali precestovať aj viac ako 100 km, aby prišli do našej haly. Veľká škoda je, že práve tí, ktorí to mali do haly najbližšie, prišli len v malom počte. Čo vy na to Sabinovčania? <<

Fbc Predator Sabinov po základnej časti 1. ligy na prvom mieste

Matúš Gergelčík, foto: archív florbalistov

Sabinovskí florbalisti skončili po základnej časti 1. ligy na prvom mieste. Ako prvý tím si mohli vybrať súpera z 5. až 8. miesta. Pre štvrtfinálovú sériu sme si ako prvých súperov vybrali florbalistov z Púchova, ktorí skončili po základnej časti na ôsmom mieste.

Prvý zápas play off sa odohral 25.2.2017 Fbc Predator Sabinov - Fbk Púchov 8:5 (2:1,5:3,1:1)

Góly Sabinova: Tomko, Letkovský J., Bačinský 2, Kassay, Kriš, Zagraban, Letkovský M.

Zostava Sabinova: Huňady, Surmík-Ivan, Letkovský J., Tebeľak, Goliaš, Pillár, Imrich-Kriš, Kassay, Bačinský, Žihala, Filipák, Zagraban L., Tomko, Letkovský M., Varholík, Motešický, Gergelčík R., Sontag

Druhý zápas play off 26.2.2017

Fbc Predator Sabinov - Fbk Púchov 10:6 (2:1,3:1,5:4)

Góly Sabinova: Filipák 2, Kriš 3, Ivan, Kassay, Letkovský M. 2, Goliaš.

Zostava Sabinova bola rovnaká ako v prvom zápase bez Sontaga - Huňady, Surmík-Ivan, Letkovský J., Tebeľak, Goliaš, Pillár, Imrich - Kriš, Kassay, Bačinský, Žihala, Filipák, Zagraban L., Tomko,

Letkovský M., Varholík, Motešický, Gergelčík R.

Domáce zápasy sme zvládli a v sérii vedieme 2:0.

A keďže sme 4.3.2017 vyhrali i tretí zápas, tentokrát na pôde Púchova (9:7), **postúpili sme do vytúženého semifinále!**

Góly Sabinova: Filipák (5), Bačinský, Goliaš, Kriš, Letkovský M.

Bližšie informácie o najbližších zápasoch si môžete nájsť na našom novom webe www.fbcpredator.eu. <<



22.1.2017 Prechod Pieninami

Osemnásť našich turistov sa zúčastnilo na 47. ročníku lyžiarskeho prechodu Pieninami, ktorý sa konal 22.1.2017. Opäť ho skvele zorganizoval klub KST Stará Ľubovňa. Čakala nás krásna trať Litmanová – s. Rozdiel – Vysoká – Šľachovky – Lužná skala – Šafranovka – Lesnica – cca 20 km. Počasíčko ako z rozprávky, ráno trochu hmla a potom čarovné slniečko, teplota okolo obeda 0 st. C. V Lesnici u Gondy nás čakala kapustnica.

Túto akciu sme mohli pokojne považovať za prípravu na najdlhšie podujatie zimnej sezóny a tou bol

2. – 5. 2. 2017 Jubilejný 50. ročník ZZ turistov Ružomberok

V čase od 2. – 5. 2. 2017 sa konal jubilejný 50-ty zimný zraz turistov a stretnutie TOM v Ružomberku. Toto zimné stretnutie turistov po prvýkrát privítal Liptov a mesto Ružomberok. Všetky lyžiarske trasy organizátor umiestnil vo Veľkej Fatre a peši sme mohli navštíviť Veľký Choč, Tlstú horu, Sidorovo, Čebrať, Vlkolíne (ktorý je súčasťou svetového kultúrneho dedičstva – UNESCO) alebo Brankovský vodopád. Z nášho klubu sa na zraz prihlásilo 32 členov. Okrem turistiky

Turistické okienko

Miroslav Grešák, foto: archív KST

Náša tohtoročná zimná aktivita je bohatá na rôzne podujatia. Vyberáme niektoré, na ktorých sme sa aktívne zúčastnili.

niektorí z nás využili aj voľné vstupy a navštívili Liptovské múzeum, Galériu Ľudovíta Fullu, či dom a mauzóleum



Členovia oddielu vo Vlkolinci

Andreja Hlinku. Po dvoch dňoch turistiky sme si mohli večer oddýchnuť pri folklóre v podaní súboru Liptov, porozprávať a zabaviť sa s priateľmi. Na záverečnom ceremoniáli bola zrazová štafeta odovzdaná obci Oščadnica, takže o rok sa dúfam všetci stretneme na Kysuciach.

12.2.2017 zimný prechod Demiankou

28. ročník Zimného lyžiarskeho prechodu Demiankou sa konal 12.02.2017. Dvadsať km trasy Krásna Lúka-Kňazová hora-Demianka-Putnov-Lipany. S prevýšením 660 m sme prešli v krásnom počasí na super trase po lúkach, popod hrebeň. Guláš pod holým nebom na Baľačke. Počet účastníkov 49, z toho šiesti zo Sabinova. Za vydarenú akciu ďakujeme klubu KST Odeva Lipany.

Na záver tohto príspevku stojí za zmienku aj účasť Nášho klubu na Českom ZZ turistov v Domažliciach, o ktorom budeme informovať v nasledujúcom príspevku.

Naše nasledujúce podujatia a galériu z predchádzajúcich akcií si môžete pozrieť na stránke www.kstsb.sk alebo na kstsb.zonerama.com. <<

... a pri Bankovskom vodopáde



MAREC
2017

KINO TORRYSA

PREUKAZ
FILMOVÉHO
KLUBU 2017
Krátka cesta k veľkým
filmom

www.asfk.sk



Zľavy:

- na vstupenky do všetkých filmových klubov v SR a ČR
- na vybrané filmové festivaly v SR, ČR a v Poľsku
- na nákup filmologickej literatúry, dvd, plagátov
- a časopisov v predajni Klubika.sk

Cena: 5 €

Predaj: vo všetkých FK na Slovensku
Platnosť: 1. 12. 2016 – 31. 12. 2017

FILMOVÝ KLUB TORRYSA SABINOV

Staňte sa členom Filmového klubu
Torysa Sabinov aj VY!

Naši členovia si každoročne kupujú členský preukaz v hodnote 5.- € (na celý kalendárny rok), ktorý im zabezpečuje zľavnené vstupné na klubové predstavenia nielen v Sabinove, ale aj v iných filmových kluboch na Slovensku či v Českej republike.

Preukaz filmového klubu na rok 2017 si môžete zakúpiť v MsKS.

DETSKÉ PREDSTAVENIA

TROLLOVIA

19. 3. / nedeľa / 16.00 / 3,00 €

KRÁSKA A ZVIERA

25. 3. / sobota / 16.00 / 4,00 €

26. 3. / nedeľa / 16.00 / 4,00 €

SPIEVAJ

2. 4. / nedeľa / 16.00 / 3,00 €

Hromadné objednávky
a informácie na mob. č.:
0910 885 881, e-mail:
manazer@kulturnestredisko.sk
www.kinotorysa.sabinov.sk

Pokladňa kina je otvorená
30 minút pred premietaním.

Digitalizáciu Kina Torysa
finančne podporil



ZMENA PROGRAMU
VYHRADENÁ!

16. 3. štvrtok 19.30 h	JA, DANIEL BLAKE	Od 15 r. MN	3,00 €
------------------------	------------------	-------------	--------

Sociálne apelatívny a v súčasnosti až neprijemne aktuálny film rozpráva príbeh Daniela, ktorý sa po prekonaní infarktu snaží prejsť nezmyselne nastaveným systémom a absurdnými byrokratickými procesmi, ktoré ho nútia zhŕňať prácu aj v rozpore s odporúčaním lekára. **Krajina pôvodu:** VB/FR. **Hrajú:** D. Johns, H. Squires, a i. **České tituly,** 100 min.

17. 3. piatok 20.30 h	MUZZIKANTI	Od 12 r. MP	3,50 €
-----------------------	------------	-------------	--------

Romantický hudobný film režiséra Dušana Rapoša a scenáristu Petra Šišku, v ktorom sme všetci muzikanti. Film plný pesničiek a melódii, od folklórnych koreňov až po mladú rockovú súčasnosť. **Krajina pôvodu:** ČR. **Hrajú:** P. Kříž, M. Dejdar, M. Kramár a i. **Originálna verzia,** 109 min.

18. 3. sobota 19.30 h	KONG: OSTROV LEBIEK	Od 12 r. MP	4,00 €
-----------------------	---------------------	-------------	--------

Rôznorodá skupina vojakov, vedcov a novinárov priletí preskúmať mýtický ostrov „kde sa niečo deje“. Netušia, že vstúpili na územie obrovského gorilieho samca a prehistorických dravcov, ktorý majú na ich prítomnosť inštinktívny názor. Odrezaný od materskej lode sa vydávajú v ústrety nerovného boja človeka s prírodou. **Premiéra akčného fantasy. Krajina pôvodu:** SR. **Hrajú:** T. Hiddleston, S. L. Jackson, B. Larson, a i. **SK tituly,** 118 min.

19. 3. nedeľa 16.00 h	TROLLOVIA	MP	3,00 €
-----------------------	-----------	----	--------

Trollovia sú vždy veselí škriatkovia, ktorí najviac milujú hudbu, tanec a spev. Jedinou starostou sú Bergen. Animovaná komédia. **Krajina pôvodu:** USA. **SK dabing,** 92 min.

19. 3. nedeľa 19.30 h	ÚNOS	Do 15 r. MN	4,00 €
-----------------------	------	-------------	--------

„Dozvedieť sa pravdu, znamená navždy stratiť ilúzie.“ Posledný deň prvého roku mladej slovenskej republiky sa chýli ku koncu. Všetci oslavujú, iba Predseda nemá čo oslavovať. Prezident odmietne vymenovať jeho šikovného Chalaniska za ministra, a preto sa stáva nepohodlným. Ako ho prinútiť počúvať, čo chce Predseda? Prezidentovho syna o pár mesiacov do bieleho dňa len tak náhodou zavlečie organizovaná skupina do zahraničia. **Premiéra thrilleru. Krajina pôvodu:** SR. **Hrajú:** M. Kramár, M. Ondřík, D. Heriban, a i. **Originálna verzia,** 95 min.

23. 3. štvrtok 19.30 h	BABA Z ĽADU – filmový klub	Od 15 r. MN	2,00 €
------------------------	----------------------------	-------------	--------

Príbeh rozkrývajúci neľahké vzťahy medzi tromi generáciami prináša nádej, že život môžete vziať do vlastných rúk v akomkoľvek veku. V hlavnej úlohe sa predstaví Zuzana Kronerová. **Premiéra drámy. Krajina pôvodu:** ČR/FR/SR. **Česká verzia,** 107 min. **Vstupné: 3,00 € / Vstupné pre členov FK: 2,00 €**

24. 3. piatok 20.30 a 25. 3. sobota 19.30 h	RANDE NASLEPO	Od 12 r. MP	4,00 €
---	---------------	-------------	--------

„Aj keď svoj sen nevidíš, môžeš za ním ísť.“ Neuveriteľná romantická komédia nakrútená podľa skutočného životného príbehu mladého Saliya, ktorý sa napriek svojmu handicapu, že svet vidí ako cez mliečne sklo nevzdá svojho sna a podá si prihlášku na stáž do luxusného hotela. **Krajina pôvodu:** Nemecko. **Hrajú:** K. Ullman, J. Matschenz, a i. **Český dabing,** 111 min.

25. 3. sobota 16.00		Od 7 r. MP	4,00 €
---------------------	--	------------	--------

26. 3. nedeľa 16.00	KRÁSKA A ZVIERA	Od 7 r. MP	4,00 €
---------------------	-----------------	------------	--------

26. 3. nedeľa 19.30		Od 7 r. MP	4,00 €
---------------------	--	------------	--------

Veľkolepá adaptácia klasickej animovanej rozprávky Kráska a zviera - pozoruhodný príbeh mladej dievčiny Belle, ktorú vo svojom zámku uväzni obávaný a tajomný Netvor. Uzamknutá vo veži odhaľuje tajomstvá zlovestného zámku a postupne si začne uvedomovať, že za desivým výzorom Netvora sa môže skrývať aj niečo iné... **Premiéra romantického filmu. Krajina pôvodu:** USA. **Hrajú:** E. Watson, K. Kline, a i. **Slovenský dabing,** 123 min.

30. 3. štvrtok 19.30 h	LION	Od 12 r. MP	3,50 €
------------------------	------	-------------	--------

Päťročný indický chlapec Saroo sa stratí vo vlaku, ktorý ho odvezie tisíce kilometrov od jeho domova a rodiny. O dvadsaťpäť rokov neskôr, vyzbrojený len hŕstkou nejasných spomienok, s neochvejným odhodlaním sa vydáva na dlhú cestu za svojou stratenou rodinou. **Krajina pôvodu:** USA. **Hrajú:** D. Patel, N. Kidman, a i. **České tituly,** 129 min.

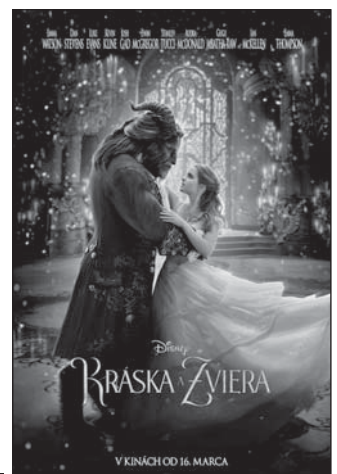
31. 3. piatok 20.30 a 1. 4. sobota 19.30 h	ŽIVOT	Do 15 r. MN	4,00 €
--	-------	-------------	--------

Film rozpráva príbeh šiestich členov posádky vesmírnej stanice, ktorí sú svedkami zlomovej udalosti v dejinách ľudstva: objavenia mimozemského života. Keď sa nájdená biologická vzorka začne správať inteligentnejšie, než by ktokoľvek čakal, životy ľudí na Zemi sú v ohrození. **Premiéra sci-fi thrilleru. Krajina pôvodu:** USA. **Hrajú:** R. Reynolds, J. Gyllenhaal, a i. **Slovenské tituly,** 96 min.

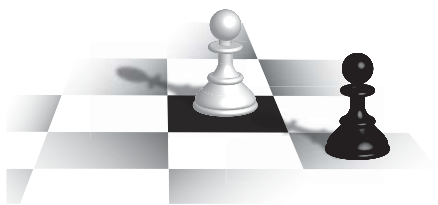
2. 4. sobota 16.00 h	SPIEVAJ	MP	3,00 €
----------------------	---------	----	--------

Animovaná komédia o veľkolepej talentovej speváckej súťaži. Avšak súťažiacimi nebudú tentokrát ľudia, súťažiť budú zástupcovia zvieracej ríše. **Krajina pôvodu:** USA. **Slovenský dabing,** 110 min.

2. 4. nedeľa 19.30 h	ÚNOS	Do 15 r. MN	4,00 €
----------------------	------	-------------	--------



Senzačná výhra na Liptove



Dušan Cuker, foto: archív klubu

18.02.2017 o 10:00 – Liptovská Šachová škola – Šk Sabinov 2,5:5,5

19.02.2017 o 10:00 – Dunajov – Šk Sabinov 5:3

Po 4 domácich zápasoch šachisti Sabinova vycestovali na 7. a 8. kolo za súpermi vonku. **V sobotu nastúpili v tejto zostave:** 1. Repka, 2. Repková, 3. Ištoňa, 4. Demeter, 5. Holečko, 6. Kravec, 7. Goban, 8. Cuker - kapitán.

Za domácich na tretej šachovnici nastúpila legenda slovenského šachu, prvý slovenský veľmajster Ján Plachetka. Domáci boli jasným favoritom, keďže na každej šachovnici mali ratingovo silnejšieho hráča. Hneď od začiatku zápasu to boli práve Sabinovčania, ktorí nevídanou bojovnosťou a neskutočne odvážnou hrou s čiernymi figúrami pritlačili svojho súpera. Základom celého úspešného zápasu bola výhra Martina Ištoňa s veľmajstrom Plachetkom.

S čiernymi svoje partie vyhrali Repka, Holečko a Goban. Cuker prehral po tak-

tickej chybe v časovke. Remízy bielymi pridali Demeter, Repková a Kravec.

V nedeľu nás čakal ešte silnejší súper na čele s tromi poľskými reprezentantmi a hráčom svetovej špičky Kamilom Mitonom /2610elo/.

Zostava v nedeľu: 1. Repka, 2. Repková, 3. Ištoňa, 4. Kravec, 5. Cuker, 6. Kríž, 7. Mrva, 8. Škovran.

Na prvých štyroch šachovniciach sme ťahali za kratší koniec. Repka a Ištoňa prehrali a cenné remízy uhrali Repková s veľmajstrom Antoniewskym a Kravec s FM Jurčíkom. Cuker na 5-ke v partii ka-

pitánov vybojoval s ostrieľaným medzinárodným majstrom Kantoríkom remízu. Kríž vo vežovej koncovke aj bez dvoch pešákov aktívnou hrou pridali ďalšiu remízu. Na 7. a 8. šachovnici sme potrebovali vyhrať a podarilo sa to však iba Jaroslavovi Škovranovi, ktorý po šikovnej obeti pešáka súpera jednoznačne prekombinoval. Mrva prehral. Po tuhom boji sme prehrali 3-5.

Sobotňajšie víťazstvo potešilo a pomohlo nám poskočiť na 10. miesto v tabuľke, z ktorého sa nevypadáva. Ale záchrannárske práce tým nie sú ani zďaleka ukončené. Čaká nás záverečné trojkolo a ja verím, že družstvo Sabinova ešte zaboduje a udrží sa v extralige. <<



Vľavo Martin Ištoňa a vpravo prvý slovenský šachový veľmajster Ján Plachetka

KATSUDÁGI BODOVALI NA ORAVSKOM AJ SLOVENSKOM POHÁRI

Mária Šimčíková, foto: archív klubu

Dňa 4. februára karatisti Katsuda cestovali do Dolného Kubína na **Oravský pohár**. Najmladšia členka výpravy Deniska Blizmanová nenašla premožiteľku v kategórii kata 8 - 9 roč. dievčatá a taktiež v kategórii kumite 8 - 9 roč. dievčatá -28 kg. Domov si odniesla dve neskutočné trofeje. Zlatú medailu vybojoval aj Oliver Cuker v kategórii kumite chlapci 12 - 13 roč. +50 kg, ktorý všetky zápasy s prehľadom vyhral. Dávid Kostolník v kumite mužov + 75 kg obsadil 3. miesto.

O týždeň neskôr sa v Trenčíne konalo **1. kolo SLOVENSKÉHO POHÁRA**, kde mohli štartovať len deti do 11 rokov. V kumite potvrdila svoju formu a získala zlato Deniska Blizmanová, striebro Dávid Mojžeš a bronz Richard Mácha. V kategórii karate agility chlapcov získal Paľko Varchola 2. miesto a Mar-

ko Štrus 3. miesto. Všetci pretekári tvrdo bojovali, no žiaľ šťastie prišlo len niektorým.

Na **MAJSTROVSTVÁCH EURÓPY** v bulharskej Sofii sa nám žiaľ nepodarilo vybojovať medailové umiestnenie. Kristína Šimčíková prehrala v 1. kole s tureckou reprezentantkou 0:1 a tiež aj Dávid Kostolník prehral s domácim bulharským pretekárom. Ina Macejková po ťažkých bojoch prehrala v 2. kole, no

dostala druhú šancu bojovať v repasáži. Nakoniec Ina prehrala o 3. miesto a obsadila tak nemedailovú zemiakovú priečku. Tréner Jozef Semaník šampionát zhodnotil takto: „*Jednoznačne to bola obrovská skúsenosť pre našich reprezentantov a neostáva nič iné, len trénovať a tvrdo na sebe pracovať ďalej. Nie je hanbou prehrať, ale vstať a neskúsiť to znovu, preto pevne verím, že raz sa to podarí!*“ <<



Na foto dole Deniska Blizmanová, zľava Veronika Semaníková, Dávid Kostolník, Ina Macejková, Jozef Semaník, Kristína Šimčíková, Dávid Mojžeš, Ema Pigová



SPOMÍNANIE



„Čo dáva zmysel životu, dáva zmysel i smrti.“

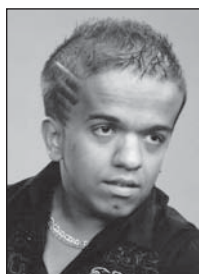
Antoine de Saint-Exupéry

Dňa 2. 3. uplynul rok od chvíle, čo nás a svoj milovaný rodný Sabinov navždy opustila moja mamka, naša babka, svokra a príbuzná

Mgr. **MARTA VRANOVSKÁ - MALÍKOVÁ.**

Ďakujeme všetkým, ktorí jej s nami venujete modlitbu a tichú spomienku.

S úctou a láskou dcéra Antónia s rodinou.



„NEUMIERA TEN, KTO ŽÍJE V NAŠICH SRDCIACH“

Ferko – Ďakujeme, že si bol...

Dňa 7.3.2017 uplynulo 7 rokov, čo nás opustil náš milovaný syn

FRANTIŠEK CVANIGA.

Kto ste ho poznali a mali radi, venujte mu tichú modlitbu a spomienku.

S láskou spomínajú rodičia, sestra, švagor, synovec a celá rodina.



Čas plynie, smútok zostáva. Dňa 29.2.2017 uplynul rok, čo nás navždy opustil

Ing. **JURAJ MAŠLEJ.**

S láskou spomína manželka a dcéry s rodinami.



Dňa 19.2.2017 uplynuli 3 roky od chvíle, čo nás navždy opustil môj manžel, otec, dedko a brat

JOZEF BALČÁK.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu s nami tichú spomienku.

S úctou spomínajú manželka, synovia Jozef, Miroslav s rodinami a celá rodina Balčáková.



Dňa 27.3.2017 uplynú 40 rokov od chvíle, čo nás navždy opustil

JOZEF FRAJKOR,

manžel, otec, dedko a pradedko.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku a modlitbu.

S úctou a láskou manželka a synovia s rodinami.



Dňa 4.3.1983 nás navždy opustil vo veku 44 rokov náš milovaný otec, manžel, dedko

KOLOMAN URDA,

ale navždy si ostal v našich srdciach.

S láskou na Teba spomínajú manželka Anna, deti a vnúčatá.



Dňa 1.3.2017 uplynulo 5 rokov, čo nás navždy opustila naša drahá mama, babka, prababka a sestra
MAGDALÉNA GÍRGÁSCHOVÁ, rod. GARGALOVIČOVÁ.

V tomto roku by oslávila svoje sté narodeniny.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku v modlitbe.

S úctou a láskou spomínajú deti s rodinami.



Dňa 22.3. uplynú 15 rokov od úmrtia našej mamky a babičky

ANNY MARTONOVEJ.

Tí, čo ste ju poznali, venujte jej tichú modlitbu a spomienku. S láskou spomínajú dcéry a syn s rodinami.



Čas plynie, ale smútok a bolesť zostáva v nás, zabudnúť nikdy nedovolí.

Dňa 25.2.2017 sme si s láskou a úctou pripomenuli nedožitú 84. narodeniny nášho drahého manžela, otca a dedka

VINCENTA KOŽÁRA.

Spomeňte si naňho spolu s nami a kto ste ho poznali venujte mu tichú modlitbu.

Odpočívaj v pokoji.



Dňa 23.1.2017 uplynulo 15 rokov, čo nás navždy opustil náš milovaný

ŠTEFAN IHRICKÝ.

A dňa 12.2. by sa bol dožil 72 rokov.

Tí, čo ste ho poznali, venujte mu modlitbu a tichú spomienku. S láskou spomínajú manželka Viera, syn Rastislav s rodinou.



Zo srdca ďakujem príbuzným, priateľom a známym, ktorí sa prišli rozlúčiť s našou mamkou

ALŽBETOU KORINKOVOU,

za prejavenu sústrasť a kvetinové dary.

Synovia a dcéra s rodinami.



Dňa 8.2.2017 uplynul jeden rok od náhleho odchodu do večnosti môjho milovaného syna, manžela, otca a dedka

VLADIMÍRA JAKABČINA.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami modlitbu a tichú spomienku. Manželka Oľga, dcéra Lenka, syn Slavomír s rodinou a smútiaca mama.



SPOMÍNANIE



Dňa 28.1. 2017 uplynulo 30 rokov od chvíle, ako nás opustila naša milovaná mamka

ZUZANA KORMOŠOVÁ.

Bola to dobrá, starostlivá a obetavá mamka a dodnes nám chýba jej láskavé srdce.

Prosíme všetkých, ktorí ju poznali a mali radi, o tichú spomienku a modlitbu. S veľkou láskou a úctou spomínajú vďačné deti Anka, Ján a Juraj s rodinami.



Jarné obdobie prináša nádej, ale aj spomienku na nášho otca, starého otca a manžela,

PAVLA PERDÍKA,

ktorý od nás odišiel na večnosť pred 30-timi rokmi.

S úctou spomína manželka Helena, dcéra a synovia s rodinami.

Venujte mu spomienku i modlitbu spolu s nami.

Juliana Hajduková, dcéra

OPUSTILI NÁS

Ing. Cyril Mizla, CSc.

Aj keď si uvedomujeme, že všetko má svoj koniec, len veľmi ťažko prijímame koniec niečoho na čom nám záležalo, čo sa nám páčilo, čo sme mali radi a bez čoho si nevieme predstaviť svoj ďalší život. Jedným z takýchto prípadov je smrť milovanej osoby. A práve takouto osobou bol aj milovaný manžel, otec dedko, svokor, švagor a strýko Ing. Cyril Mizla, CSc., ktorý nás navždy opustil 11. februára 2017. Mesto Sabinov a redakcia Spravodajcu mesta Sabinov by radi aj touto cestou ocenili jeho dlhoročnú učiteľskú prácu v poľnohospodárskom školstve, ako aj tvorbu niekoľkých odborných publikácií pre poľnohospodárske odborné školstvo. Ten-



to laureát Ceny primátora mesta v roku 2012 a bývalý učiteľ a zástupca riaditeľa SPTŠ v Orkucanoch zostane navždy v našich spomienkach i srdciach. Nech je smrť tohto obdivuhodného človeka pre nás výzvou žiť ešte statočnejšie, krajšie a ohľadupľnejšie. Česť jeho pamiatke. Celej smútiacej rodine želáme silu do ďalších dní, nech sa váš prehĺboký žiaľ čím skôr zahojí.

Česť jeho pamiatke!

Ing. Rudolf Jurica

V prvú tohtoročnú februárovú nedeľu (5.2.) vo veku nedožitých 77 rokov náhle zomrel náš rodák, generál-major vo výslužbe Ing. Rudolf Jurica. Bývalý študent JSŠ v Sabinove (1954-1957) absolvoval v roku 1959 Deľostrelecké technické učilište v Martine, Vojenskú akadémiu protivzdušnej obrany maršala G. K. Žukova v Kalinine (1972) a Vojenskú akadémiu K. J. Voršilova v Moskve (1980). Ako profesionálny vojak zastával vysoké veliteľské posty v ČSLA a v Ozbrojených silách SR (1976-1977 náčelník štábu a 1977-1978 veliteľ 71. protiletadlovej raketovej brigády, 1980-1981 náčelník štábu a 1981-1986 veliteľ 2. divízie protivzdušnej obrany štátu, 1986-1992 náčelník štábu Veliteľstva protivzdušnej obrany štátu, 1993- 2003 veliteľ Veliteľstva posádky Bratislava). Po odchode do výsluhového dôchodku žil prevažne v Prahe, ale na svoj Sabinov nikdy ne-



zabudol. Ako zatiaľ jediný Sabinovčan s dosiahnutou generálskou hodnosťou sa vždy rád vracal do svojho rodného mesta. Tešil sa na stretnutia so svojimi blízkymi, priateľmi a známymi. Nechýbal na pomaturitných stretnutiach, ktorým svojim nadhľadom dokázal vždy dať patričnú iskru. Ako životom ostrieľaný a rozhladený človek vedel pri osobnom stretnutí poradiť a povzbudiť.

Posledná rozlúčka so zosnulým generálmajorom Ing. Rudolfom Juricom sa s vojenskými poctami konala 10. februára 2017 na pražských Olšanských cintorínoch.

Česť jeho pamiatke!



OZNÁMENIE O SPOPLATNENÍ SPOMIENOK A POĎAKOVANÍ

Oznamujeme širokej verejnosti, že uverejňovanie spomienok či poďakovaní s textom alebo fotografiou je spoplatnené.

Cena za oznam je 3,50 eur.

Platbu je potrebné realizovať v MsKS v Sabinove vždy do 21. dňa v mesiaci,

v pracovných dňoch od 8.00 - 16. 00 h. Maximálna dĺžka textu poďakovania či spomienky je 40 slov.

- Predám záhradu o výmere 379 m² s chatou o výmere 22 m² (podkrovie, veranda podpivničená). Nachádza sa v lokalite Pod švabľovkou (nižšie od kotolne), súpisné číslo 1442. Cena dohodou. Kontakt: 0907 438 557.
- Predám garáž na Murgašovej ulici (pri tlačiarňi). Garáž má montážnu jamu (vhodné aj ako pivnica), 230V/380V. Cena dohodou. Pri rýchlom jednaní zľava. Tel. 051/458 23 49.

MS SK MESTSKÁ PREHLIADKA V PREDNESE PŮVODNEJ SLOVENSKEJ POÉZIE A PRŮZY DETÍ SABINOVSKÝCH MATERSKÝCH ŠKŮL

23 Sabinovský

YIM



17.3.2017
15.30 h
KC Na korze

NEZABÚDAME

24. 3. o 16.00 h

DISKUSIA S
MUDr. Soňou Baglerovou
doc. ThDr. Petrom Borgom, PhD

PRI PRÍLEŽITOSTI
75. VÝROČIA 1. TRANSPORTU OBYVATEĽOV SABINOVA
DO KONCENTRAČNÝCH TÁBOROV.

ÚČINKUJÚ ŽIACI A PEDAGÓGOVIA ZUŠ.
KONCERTNÁ SÁLA KC NA KORZE. VSTUP VOĽNÝ.



MS SK MESTSKÁ KNIŽNICA V SABINOVE

NOC

SANDERSENOM

31.3.2017 17.30 h

3 MALÉ BOSORKY



f ZIVOTVSABINOVE

legenda Slovenského humeru

ANDER Z KOŠÍC



Galakonzert

HOST HUDBNÁ SKUPINA
NEW BARBADOS

PRIDANÉ PREDSTAVENIE

SABINOV / 20.4.2017

KINOSÁLA TORYSA - MSKS • ŠTVRTOK 18:00

PREDPREDAJ LÍSTKOV: MSKS SABINOV, TEL.: 051/452 1251 - PRACOVNÉ DNI OD 8:00 DO 16:00
VSTUPNÉ: 10 €